



# Can Bech

NÚMERO 17

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

PALAFRUGELL · QUARTA ÈPOCA · OCTUBRE / NOVEMBRE 2010

EXEMPLAR GRATUÏT

EL MUSEU DEL SURO TANCA PER PREPARAR EL SEU TRASLLAT A CAN MARIO  
SOL·LICITADA LA CONTINUITAT DEL PLA IMPULS PER AL 2011  
PROJECTES EDUCATIUS I SOCIALS PER A JOVES  
APROVAT EL PLA D'IGUALTAT ENTRE HOMES I DONES  
REHABILITACIÓ D'EDIFICIS COMUNITARIS DEL PLA DE BARRIS

**PALAFRUGELL**  
**CARCENTER**

Pol. Ind. Brugueres · C/ del Suro, 2  
apt. 114 · 17200 PALAFRUGELL (Girona)

Assistència: 972 306 262    Oficines i vendes: 972 301 854  
Taller: 972 610 303    Lloguers: 972 306 262  
Recanvis: 972 612 300    Fax: 972 308 164

info@grupmassanas.com · www.grupmassanas.com

**SERVEIS**

- Pneumàtics
- Canvi d'oli i filtres
- Frens
- Tubs d'escapament
- Amortidors
- Pre-ITV

**VENDES**

- Recanvis nous i d'ocasió
- Accessoris
- Tuning
- Vehicles d'ocasió
- Remolcs

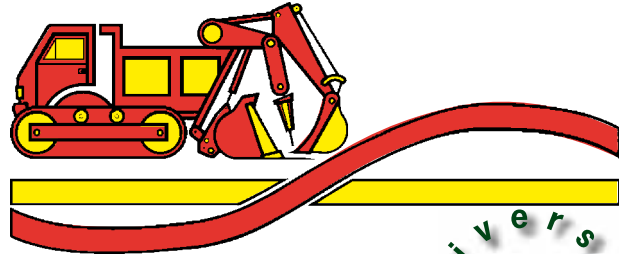
**Assegurances**

- Cotxe de cortesia
- Compra de vehicles sinistrats
- Tramitació de baixes
- Neteja d'interiors

**PALAFRUGELL**  
**CARCENTER**

## PERE GIRALT SAGRERA, S.A.

EXCAVACIONS · ENDERROCAMENTS  
TRANSPORTS · OBRES PÚBLIQUES



**GIRALT**  
obres i serveis s.l

aniversari  
**50**

Codi de gestor E-1043.08

**GESTIÓ I RECICLATGE DE RUNES**  
**VENDA D'ÀRIDS**

Ctra. de Regencós a Begur

**SERVEI DE CUBA-RATA**

Trefí, s/n (pol. Ind. Les Brugueres) - 17200 Palafrugell

Tel. 972 300 520 · Fax 972 300 524

E-mail: info@peregiralt.com

http://peregiraltsagrera.com

**PUNT D'ATENCIÓ AL CLIENT**

**EL NOSTRE SERVEI ARRIBA**  
**CADA DIA A CASA TEVA,**  
**LA NOSTRA ATENCIÓ, TAMBÉ.**

L'OFICINA DE L'AIGUA, MÉS A PROP QUE MAI

**OFICINA ONLINE**  
www.sorea.es

**ATENCIÓ AL CLIENT**  
902 250 070

**AVARIES**  
902 250 370

Agbar aigua    Sorea

## Enllumenats Costa Brava S.L.

Servei de Manteniment de l'ENLLUMENAT PÚBLIC

**Noves instal·lacions**    www.enllumenats.com

### PALAFRUGELL

c/GAS, 7B

972.61.22.63



palafrugell@enllumenats.com

972.61.22.64

### SANT FELIU de GUÍXOLS

c/Enric Heriz, 32

972.32.71.28



santfeliu@enllumenats.com

972.32.71.29

### CASTELL-PLATJA D'ARO

c/Casino, 12

972.81.69.71



platjadaro@enllumenats.com

972.81.69.72

### L'ESCALA

Polígon Industrial



escala@enllumenats.com

Manteniment de les instal·lacions de l'enllumenat públic de:

PALAFRUGELL-BEGUR-TORRENT-TORROELLA i l'ESTARTIT

SANT FELIU de GUIXOLS-CASSÀ de la SELVA

CASTELL PLATJA D'ARO

MAÇANET de la SELVA i L'ESCALA

BUTLLETÍ MUNICIPAL  
CAN BECH

EDITA



CONSELL EDITORIAL

Carme Bonal  
Laura Galiana  
Màrius Lledó  
Margarita Mauri  
Núria Rivas  
Sergi Sabrià

CONSELL DE REDACCIÓ

Maribel Aguilà  
Núria Aupi  
Àlex Cebollero  
Josep Espadale  
Silvia Esteve  
Carme Fenoll  
Narcís Ferrer  
Lidia González  
Josep Massa  
M. José Merino  
Narcís Mir  
Rut Palomeque  
Gerard Prohias  
Jordi Ramisa  
Joan Roca  
M. Concepció Saurí  
Gustau Tapias  
Jordi Turón  
Imma Vila  
Núria Viñas

PORTADA

Castellers a Can Mario per la Diada  
Foto Àlex Cebollero

CONTRAPORTADA

La restaurada torre de Vila-seca  
Foto Àlex Cebollero

FOTOGRAFIES

Ajuntament de Palafrugell

DISSENY

Glam Comunicació

MAQUETACIÓ I IMPRESSIÓ

Impremta Palafrugell  
Dipòsit Legal: GI-199-2004

2.000 exemplars de difusió gratuïta

REDACCIÓ

Institut de Mitjans de Comunicació  
Pública de Palafrugell  
Botines, 26 2n - 17200 Palafrugell  
T 972 611172 - F 972 306228  
A/e: canbech@palafrugell.cat  
www.comunicaciopalafrugell.cat

AMB EL SUPORT DE



Diputació  
de Girona

## Palafrugell, tots fem pinya

Un símil casteller que ens ajuda a pensar en la necessitat de treballar tots junts, des del poble, des de les empreses i des de les institucions, per sortir de l'actual crisi econòmica que ens assetja.

Des del poble, amb convicció, voluntat de superació, amb sentit de cooperació i reafirmació de l'autoestima d'un poble dinàmic que creix i que vol continuar essent un referent en l'àmbit català.

Des de les empreses i els autònoms, apostant pel talent, per la innovació, per reinventar la manera de ser, buscant l'excel·lència empresarial, invertint en formació, buscant nous mercats, treballant colze a colze amb les administracions en la definició del nostre model de poble.

I des de les institucions, hem de contenir les despeses, optimitzar els recursos i escollir les millors inversions; en definitiva, hem de modernitzar l'administració per posar-la en la punta de llança dels canvis econòmics i socials que estan passant al nostre poble i al nostre país. Una administració dinàmica, més transparent, que aposta per agilitzar els tràmits, per facilitar la vida al ciutadà, per oferir infraestructures millors que ens situen en una millor situació en la sortida de la crisi, que ofereix formació i oportunitats, que busca noves idees i que capitalitza els nous projectes i propostes que sorgeixen, amb imaginació i participació.

Apostes com el Pla de Barris, un projecte transversal de millora i dinamització dels barris com a una eina potent de participació i cohesió del poble. O com el Pla Extraordinari d'Ocupació Local (Pla Impuls) que ha permès a l'Ajuntament la contractació de 57 persones que es trobaven en situació de desocupació de llarga durada i que els ha de servir per obtenir una experiència laboral i formació en sectors emergents (TIC, estalvi i eficiència energètica, digitalització) que després faciliti la seva inserció laboral un cop acabi el pla de treball, són una bona mostra dels últims projectes que s'han posat en marxa des de l'Ajuntament.

I aquest pla tindrà continuïtat, amb la concurrència de l'Ajuntament de Palafrugell a la convocatòria de subvencions del Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC) per a la realització d'accions per a l'ocupació amb entitats locals, en el marc del Projecte Impuls per als anys 2010 i 2011, que ens permetrà que l'Ajuntament, entre finals de 2010 i el primer semestre de 2011, pugui contractar, durant un període de 6 mesos, un centenar de persones que realitzaran treballs en camps tant diversos com el medi ambient, l'alfabetització digital, l'educació, el manteniment i conservació d'espais públics o la gestió documental i arxiu. Així doncs, serà un nou projecte formador i professionalitzador que donarà noves oportunitats a la gent de Palafrugell.

Però qui pensi que les administracions ho arreglaran tot, va molt equivocat. Caldrà molt d'esforç i sacrifici conjunt per sortir de la crisi; poder ser exigents i poder ser exigits.

Drets i deures d'uns ciutadans i ciutadanes que formem part d'un poble i d'un país, orgullosos de ser de Palafrugell i de Catalunya.

# El Pla d'Igualtat d'Oportunitats entre Homes i Dones de Palafrugell 2010 - 2012

El Ple de l'Ajuntament del mes d'agost ha aprovat el Pla d'Igualtat d'Oportunitats entre Homes i Dones de Palafrugell. El Pla és un document on hi ha reflectides unes accions per tal d'afavorir aquesta igualtat d'oportunitats entre homes i dones i que promou un canvi d'actituds respecte la desigualtat de gènere. Aquestes accions les duran a terme les diferents àrees de l'Ajuntament entre aquest any 2010 i l'any 2012

Els objectius del Pla són:

- Ser un instrument per analitzar, avaluar i impulsar les polítiques de dones al municipi
- Contribuir a l'eradicació de les desigualtats produïdes per raó de gènere
- Treballar per la igualtat d'oportunitats real entre dones i homes de Palafrugell

L'Espai Dona, des de l'Àrea de Benestar Social i Ciutadania, és qui ha elaborat el Pla i en realitzarà el seguiment i l'avaluació. L'elaboració del Pla s'ha realitzat a partir de:

- Una fase de diagnosi realitzant entrevistes amb les diferents àrees de l'Ajuntament i entitats del municipi per tal de conèixer la incorporació de la perspectiva de gènere en l'organització de les seves activitats i la percepció sobre la desigualtat de gènere al municipi
- Una fase de treball amb les diferents àrees per marcar les accions i propostes pel Pla



**Missatges de la ciutadania al Jardí dels Desitjos per la Igualtat entre homes i dones que es va fer, el 20 de maig, a la plaça Nova i altres espais de Palafrugell, organitzat per l'Espai Dona.**

El Pla té 5 eixos principals:

- **PRESENCIA I PARTICIPACIÓ.** Relacionat amb la invisibilitat que han patit les dones al llarg de la història
- **REORGANITZACIÓ DEL TREBALL I NOUS USOS DEL TEMPS.** Relacionat amb els nous elements de discriminació des que la dona s'ha incorporat en el món del treball
- **SUPERACIÓ DEL SUBSTRAT PATRIARCAL.** És molt important que els agents socialitzadors (família, escoles, entitats, mitjans de comunicació, etc) tinguin en compte la perspectiva de gènere i promoguin la igualtat d'oportunitats per obtenir un canvi d'actituds i transformar els valors discriminatoris cap a les dones
- **VIOLÈNCIA DE GÈNERE.** No és un fet aïllat sinó estructural i conseqüència de la nostra organització del sistema social (patriarcal). S'ha de treballar per la prevenció i l'atenció multidisciplinària
- **POTENCIACIÓ DE LA PERSPECTIVA D'IGUALTAT EN EL GOVERN LOCAL.** L'aprovació del Pla requereix un compromís real i pràctic per part de l'Administració Local

Aquest Pla es pot consultar al web de l'Ajuntament i es revisarà cada any, convertint-se en un document viu on s'hi podran incorporar noves propostes.

# Tancat per renovació!

El dissabte, dia 23 d'octubre, el Museu del Suro tanca definitivament les seves portes del carrer de la Tarongeta

El tancament de l'actual seu del Museu es fa per obrir-ne més endavant un altre, de nova generació, d'àmbit nacional i amb els medis i la tecnologia propis del segle XXI, en l'espai patrimonial de Can Mario renovat i que ha de situar aquest complex al nivell dels museus més importants de Catalunya.

En tots aquests anys han passat moltes coses, a banda de ser declarat secció de museu nacional, de promoure relacions nacionals i internacionals, de la recuperació d'un patrimoni fins aquell moment oblidat, de l'impuls a la recerca, de les edicions de publicacions, de la participació en la catalogació de béns, etc. Han passat pel carrer de la Tarongeta unes 230.000 visites, s'han fet més de 2.700 visites guiades i tallers intergeneracionals del suro, s'han programat 125 exposicions temporals així com 171 conferències, tallers, projeccions i activitats

d'altra mena; tot això sense comptar l'impacte de les activitats realitzades fora de l'edifici: deu edicions de la Festa de la Pela del Suro, cessions d'exposicions a tots els territoris sures de l'Estat espanyol, a més d'Alemanya, França i Portugal, presentacions del Museu i del patrimoni surer, etc.

L'actual Museu està saturat, els magatzems plens i cal una renovació per oferir uns serveis que en la seu actual no es poden donar per manca d'espai. Per això es tanca, amb l'objectiu d'intensificar el treball cara a fer realitat el nou projecte i començar una nova etapa a Can Mario a partir de la primavera del 2012. Entretant, a partir del gener de l'any vinent, s'intentarà mantenir un seguit de punts patrimonials oberts com alternativa per a la seva visita individual dels quals n'informarem en properes edicions del *Can Bech*.

## De la Casa de Cultura a Can Mario

El Museu ja té una trajectòria llarga. Des dels seus inicis als primers anys setanta, quan s'obre una primera exposició a la Casa de Cultura Josep Pla, quan més tard ocupa l'antiga fàbrica de Can Genís (que després va acollir l'Arxiu Històric i, ara, entre d'altres, el Punt Òmnia) fins que al 1987 es trasllada a la seu actual, a l'antiga Escola d'Arts i Oficis del carrer de la Tarongeta, ja amb la missió de convertir-se en Museu del Suro. L'any 1991 s'obren els primers espais d'exposició permanent sures i comença la darrera etapa que finalitza el dia 23 d'octubre de 2010.



# Palafrugell, un municipi jove

A Palafrugell, de joves d'entre 12 i 29 anys n'hi viuen gairebé 5.000, un 21% sobre la població en general. Per això, el municipi disposa de diversos recursos i projectes educatius i socials adreçats a joves

Des de l'Ajuntament s'han elaborat programes comunitaris on es treballen de manera integral i coordinada totes les accions destinades a afavorir la cohesió social. L'Espai Jove és un dels projectes que proposa intervenir en aquesta línia i té com a objectiu oferir als i a les adolescents i joves de Palafrugell una oferta d'activitats d'oci.

L'Espai Jove treballa de forma conjunta amb l'Àrea de Benestar Social, l'Àrea de Joventut i el Pla de Barris de l'Ajuntament, i està gestionat per la Cooperativa Suara.

Els programes que es desenvolupen són:

- ESPLAI JOVE: Punt de trobada per als i les joves de Palafrugell, d'entre 12 i 17 anys, per gaudir del seu temps lliure a partir de diferents activitats d'oci i de participació municipal
- PANDORA: Espai educatiu que intervé en un grup determinat de joves del municipi per donar eines personals i socials que els permetin una correcta participació i integració social
- TREBALL DE CARRER: Presència d'un educador i una educadora social en diferents barris de Palafrugell per tal de millorar la comunicació entre la ciutadania, l'administració local i els/les adolescents i promoure actituds cíviques i de mediació en cas de conflictes

La majoria de les activitats dels programes Espai Jove i Pandora es realitzen en l'espai d'Els Ametllers i també, s'intenta aprofitar els serveis municipals i donar-los a conèixer als adolescents, per tal que en facin un ús de forma autònoma.

Per altra banda, el programa Treball de Carrer es desenvolupa en la totalitat del municipi, centrant-se en els diferents punts de trobada d'adolescents i joves.



Punt de trobada de l'Espai Jove



Espai educatiu Pandora



Treball dels educadors de carrer

Peixos  
**Torrent**

**BOTIGA PALAFRUGELL**

C/ Ample, 140  
Tel. 972 30 19 23

**MERCAT PALAFRUGELL**

Tel. 670 78 20 74

Peixos  
**Torrent**



***CLIMA BEGUR S.L.***

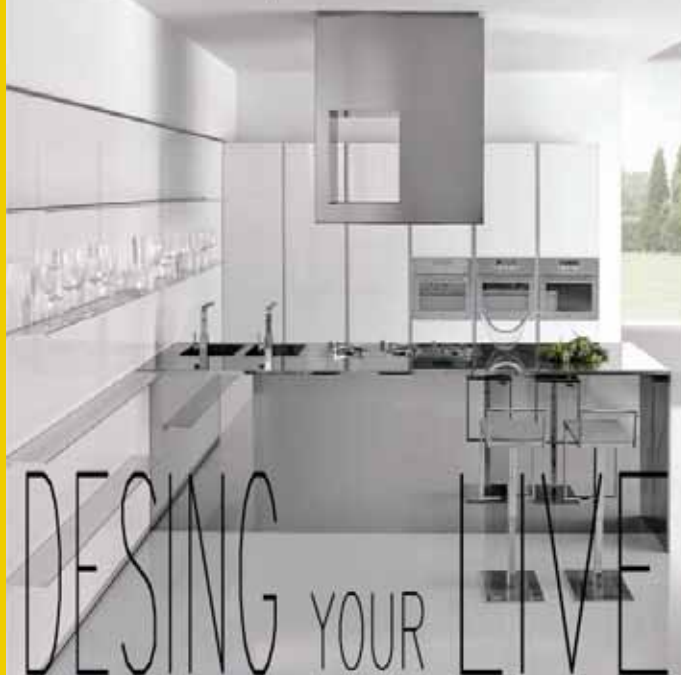
*Més de 14 anys d'experiència*

**Lampisteria - Gas - Calefacció  
Climatització - Energia solar**

*Finançament a la seva mida*

C/ Pals, 88 - Palafrugell - T. 972 308396 - F 972 308363  
e-mail: climabegur@terra.es - www.climabegur.com

cuines  palafrugell  
nous espais



DESIGN YOUR LIVE

C/ Ample 21 · 17200 PALAFRUGELL · Tel. 972 30 25 66 · Fax 972 61 00 69  
e-mail: tenda@cuinespalafrugell.com · web: www.cuinespalafrugell.com



**UN GRAN ESPAI**



**AMB PETITS TRESORS**



vins i licors  
**GRAU**  
SA

Unes modernes instal·lacions de 15.000 m2 on hi trobareu més de 8.000 referències, des del vi més singular al licor més exclusiu, a més de regals i llibreria especialitzada.

www.vinsilicorsgrau.com

C/ Torroella, 163 · Tel. 972 30 18 35 · Fax. 972 61 14 59  
17200 Palafrugell · Girona · info@vinsilicorsgrau.com

## Formació per a professionals i empreses

L'Institut de Promoció Econòmica de Palafrugell (IPEP), dins el projecte Empordà Digital, presenta la formació orientada als professionals i a les empreses, per aquest 4rt trimestre del 2010.

Després de l'èxit obtingut en la formació TIC durant el 2009, s'han programat cursos i seminaris com: Identitat Digital Professional, visibilitat dels professionals i les PIMES a la xarxa, RRHH, tècniques de gestió d'estocs o optimització del recursos i del temps amb els dispositius portàtils.

Els cursos són gratuïts i podeu demanar més informació a: [www.ipep.cat](http://www.ipep.cat) o al 972611820



## Calendari del Contribuent 2010

Tribut	Termini de cobrament en voluntària
IMPOST SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES	De l'1 de setembre al 2 de novembre

### LLOCS DE PAGAMENT:

- Entitats col·laboradores amb el Servei de Recaptació que s'indiquen, en horari d'atenció al públic, i acompanyant el document de pagament, sense necessitat de mantenir cap compte obert: Caixa Girona – Caixa Laietana – Caixa Catalunya – Caixa de Sabadell – Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona – Caixa del Penedès– Caixa de Manresa – Banesto – B.B.V.A
- Oficina de Recaptació municipal (Av. Josep Pla, 5), de dilluns a divendres de 9.00 h a 13.30 hores. Tel. 972303794. Oficines de l'Ajuntament (C. Cervantes, 16), dissabtes de 9.00 a 13.30h. Tel. 972613100
- Mitjançant transferència bancària a Caixa de Girona, sucursal de Palafrugell, al núm. de compte 2030-0012-60-3110000101 de l'Ajuntament de Palafrugell, indicant expressament el nom del titular del rebut, any i concepte tributari.

**Els rebuts que no hagin estat liquidats seran exigits pel procediment executiu de constrenyiment i meritaran els corresponents recàrrecs del període executiu, els interessos de demora i les costes que es produeixin.**

## Els noms dels carrers de Palafrugell

### Indústries i industrials

Com no podia ser d'altra manera, els noms dels carrers referits a industrials estan relacionats amb el suro. Només un fuig d'aquest entorn: el de Carles Vilà, industrial tèxtil a Barcelona i a Pamplona i a la vegada fundador de l'Associació d'Amics de Llafranc i mecenes en diverses iniciatives a favor del municipi. A la vila trobem el carrer de Vicenç Roure i el del Mestre Lluís Vilalta i Carbó, que a més d'industrials surers varen ser mestres d'escola. Els acompanyen els noms dels creadors de grans indústries sureres de Palafrugell: Barris i Buixó; Genís i Sagrera; Torres Jonama; i Miquel Vincke i Meyer. En aquest últim s'hi ajunten els noms de Joan Miquel i Avellí i els seus socis Enric Vincke i Pau Meyer; l'empresa era la indústria coneguda popularment com Can Mario, que també dóna nom a una plaça. Tres carrers més amb els noms de Surera Bertran, Manufactures del Suro i Indústria se sumen a l'homenatge al suro i al seu món.

# Treballant amb les comunitats de propietaris

Com ja és sabut, un dels objectius del Pla de Barris és rehabilitar els elements comuns dels edificis que s'han anat degradant i millorar-ne l'accessibilitat per tal d'incrementar el benestar dels veïns i veïnes del barri. També es vol crear o millorar les vies de comunicació entre propietaris i llogaters per tal que, un cop fetes les reformes, es faci un bon ús dels edificis així com un manteniment correcte

Per aconseguir aquest objectiu s'està treballant intensament amb les comunitats de propietaris des de diferents vessants:

- Suport a les comunitats, des del servei de mediació comunitària, per tal que resolguin els conflictes que sorgeixen entre els veïns i s'estan recollint els reptes i dificultats que tenen les comunitats per tal de desplegar accions adequades a aquestes necessitats.
- Preparació, conjuntament amb l'Oficina Municipal d'Habitatge, d'una Guia que serveixi d'eina útil a totes les persones, ja siguin llogateres o propietàries d'un habitatge per conèixer els seus drets i deures, consells per millorar la convivència entre veïns i posar al seu abast els recursos existents en relació a l'habitatge. Aquesta guia es publicarà a finals d'aquest 2010.
- Suport a les comunitats de propietaris d'edificis plurifamiliars en la tramitació de subvencions per a la rehabilitació dels elements comuns dels edificis i la instal·lació d'ascensors per garantir l'accés de totes les persones als seus habitatges.

Aquest últim punt és una acció complexa de dur a terme. No tan sols perquè arribar a un acord sobre les millores que es volen dur a terme és un procés important per a cada una de les comunitats, sinó també per les dificultats econòmiques de les persones en l'actual situació de crisi fan complicat afrontar una inversió en la millora de la comunitat. D'altra banda, una millora tan important com pot ser la instal·lació d'un ascensor en un bloc de pisos requereix també un alt grau d'altruisme. Cal que tots els propietaris valorin que, si bé no tothom de la comunitat ho necessita en

la mateixa mesura, hi ha persones que tenen moltes dificultats per sortir de casa degut a què, per qüestions d'edat, per exemple, baixar i pujar trams d'escales és un repte en ocasions impossible de superar.

La situació actual és la següent:

- A la zona del carrer Ample: El 7 de juny van iniciar-se els treballs a l'edifici Aniversari i la voluntat de l'Ajuntament i de la comunitat és que el 2011 es puguin realitzar els treballs de rehabilitació de l'edifici Olímpic.
- A la zona de la Sauleda, del total de 16 comunitats de propietaris 9 comunitats han mostrat ja el seu interès en tirar endavant el procés: dues d'elles ja han obtingut la subvenció del Departament d'Habitatge de la Generalitat i estan en procés d'arribar a un acord entre els veïns per tal de decidir quines obres de millora realitzen. Dues comunitats més estan redactant el projecte arquitectònic per a la rehabilitació i cinc han sol·licitat el Test de l'edifici, que és el primer pas per a la sol·licitud de subvencions.





## Centre d'Interpretació del dipòsit d'aigua modernista de Can Mario

Amb la urbanització de la plaça de Can Mario es va crear un túnel d'accés a la torre que s'ha convertit ara en un modern espai d'interpretació del propi dipòsit i del patrimoni de l'aigua, vinculat al projecte del que serà nou Museu del Suro.

El nou equipament patrimonial revaloritza un element identificador de Palafrugell (declarat Bé Cultural d'Interès Nacional) a banda d'oferir un punt d'interpretació del paisatge de l'Empordanet des del punt de vista més elevat de la vila. La visita al centre s'inicia amb una zona de recepció, a partir de la qual, el visitant s'endinsa en el túnel, on es troba un espai expositiu que il·lustra la història de la torre des dels vessants arquitectònics i dels seus usos. Aquest espai culmina amb una projecció audiovisual sobre la cultura de l'aigua. Tot seguit, s'accedeix a la base de la torre d'aigua per iniciar l'ascens a la mateixa (de 30 metres d'alçada), des del cim de la qual es pot contemplar una magnífica vista panoràmica de 360° sobre el terme municipal i el seu entorn.

El Centre d'Interpretació ha estat finançat íntegrament pel FEESL (Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local), per un valor de 50.000 euros.



## Restaurada la Torre de Vila-seca

L'Ajuntament de Palafrugell ha restaurat la Torre de Vila-seca (aixecada el segle XVI i declarada Bé Cultural d'Interès Nacional) respectant la configuració arquitectònica original, que té la particularitat de presentar un teulat a dues vessants amb teules àrabs, sostingut amb una columna de pedra al primer pis i una jàssera de fusta. Els treballs de consolidació han suposat la reconstrucció del teulat, la reobertura de finestres preexistents, la col·locació de reixes i la construcció d'una nova escala sense que afecti el subsòl, ja que es troba en una zona arqueològica.

El pressupost d'aquest projecte de restauració de la Torre de Vila-seca ha estat de 25.309,50 euros.



## En marxa, amb novetats, el nou curs escolar

El curs escolar ha començat amb una magnífica notícia: l'entrada en funcionament de la tan reivindicada Escola Oficial d'Idiomes a Palafrugell (EOI). L'Escola, ubicada a les instal·lacions de l'IES Frederic Martí Carreras, ha rebut més de dues-centes preinscripcions. Aquest primer any imparteix els nivells 1 i 2 de llengua anglesa.

El Centre Municipal d'Educació, eix vertebrador d'una part important de les activitats educatives per a persones adultes que es desenvolupen en el municipi, donada la gran demanda de la població de poder-se formar, ha ampliat l'oferta formativa i se n'ofereix una part al local social de la Sauleda.

Com el curs passat, a l'escola d'educació infantil i primària de Mont-ras, es cuinaran els dinars per a l'alumnat que fa ús del servei de menjador d'alguns centres escolars d'educació infantil i primària de Palafrugell. Aquest any, també, en disposaran les escoles bressol municipals, Els Belluguets i Tomanyi.

Comença un nou curs amb moltes persones il·lusionades per aprendre i amb la necessitat punyent de reciclar-se en una època en què la crisi reclama implicació i superació. D'aquests valors i de la crisi, ens parlarà el dia 27 d'octubre, a les 19.30h, en el Centre Municipal d'Educació (CME) l'exministre d'Indústria i Energia, Joan Majó, com a xerrada d'inici de curs, acte obert a tothom.

**TMP** Teatre Municipal de Palafrugell



Divendres, 5 de novembre 2010  
A les 10 de la nit

**AMERICAN  
BUFFALO**  
de **DAVID MAMET**  
direcció **JULIO MANRIQUE**

# Jijonenca

GELATERIA-ORXATERIA

**GELAT ARTESÀ A CALELLA  
DES DE 1970**

*Ens tornarem a trobar  
a partir de Setmana Santa!*

**CALELLA DE PALAFRUGELL  
COSTA BRAVA**



## Bufet Plaja Advocats

### ESPECIALITZATS EN:

- ACCIDENTS DE TRÀNSIT
- DELICTES PENALS
- DIVORCIS - PARELLES DE FET
- SUCCESIONS - HERÈNCIES
- RECLAMACIÓ DE MOROSOS
- DEFECTES DE CONSTRUCCIÓ

C/ Barris i Buixó, 27 1r - 3a · Palafrugell (Girona)  
Tel. 972 30 24 49 · Fax 972 30 62 37  
E-mail: [advocatplaja@terra.es](mailto:advocatplaja@terra.es)



**Enric Xicoira Molinas**

Gerent  
Tel. 607 497 359

C/ Roger de Llúria, 59 1er 3a  
08009 BARCELONA · Tel. 607 211 388

Pl. Nova, 3 · 17200 PALAFRUGELL  
Tel. 972 30 53 54 · Fax 972 30 66 90

**FINQUES TAMARIU** Tel/Fax 972 62 00 30

[www.fincascostabrava.com](http://www.fincascostabrava.com) · [info@fincascostabrava.com](mailto:info@fincascostabrava.com)





## La reforma de les peixateries: diners llençats

Amb la remodelació del Mercat del Peix que vol dur a terme l'Equip de Govern, es torna a perdre una oportunitat històrica d'anar fent passes fermes i definitives per convertir el centre neuràlgic de la nostra vila en un pol d'atracció que irradiaria una activitat comercial múltiple i variada en un entorn immillorable.

El projecte que es vol executar és una simple remodelació de l'interior de les peixateries que no solucionarà ni el seu futur en un entorn de competència, ni aportarà res de nou al conjunt del mercat municipal ni al comerç del centre, en general.

Tenim un centre de la vila absolutament desaprofitat. Un pàrquing al costat de l'església lamentable; un terrat de les peixateries que no té cap ús; un pati cobert a les peixateries humit i infrautilitzat; un carrer que separa el mercat del peix del de la carn que no té cap sentit; al davant de les peixateries tenim un espai immens (plaça de Can Mario, antiga caserna de la Guàrdia Civil), que no sabem quin ús ha de tenir, etc, etc. És a dir, tenim l'oportunitat d'intervenir al bell mig de la vila, en el seu centre històric, per dotar-lo d'un comerç fort i potent, que podria competir sense complexos amb altres ofertes de la pròpia vila (futura zona comercial de la Fanga) i de la comarca.

Cal una reforma integral de les peixateries, annexant-les al mercat de la carn, creixent de forma exponencial en superfície, dotant-lo de més oferta al seu interior, aprofitant els diferents nivells per fer-hi plantes que multipliquen l'espai, etc.....Convertir tot el sector, des del carrer dels Valls fins al Mercat de la Carn, en una oferta comercial integral, nova, moderna i diferenciadora de les grans superfícies, pel seu entorn i l'oferta complementària del comerç de la muralla i les seves galeries, etc.

No cal fer-ho tot de cop. Es tracta de tenir un projecte sòlid i desenvolupar-ho en diferents fases. Amb el preu del projecte que l'Equip de Govern vol construir (716.702,17 euros, és a dir, més de 119 milions de pessetes) es pot fer molta feina en el projecte integral que comentem.

Es poden aconseguir subvencions dels organismes superiors i acollir-nos als diferents plans que periòdicament es convoquen.

119 milions de pessetes per fer una reforma interior, són molts diners !!!!

Per cert, els peixaters hauran de pagar 195.031,95 euros o el que és el mateix, quasi 32 milions i mig de pessetes. Toquen a uns 4 o 5 milions de pessetes per cap, per un projecte que no els garanteix el futur.

No en parlem, de les maneres tan peculiars que té l'Equip de Govern, amb el seu alcalde al capdavant, de fer participar els peixaters i els altres grups de l'Ajuntament. Pel que fa als peixaters: informació minsa i de fets consumats. Resultat: peixaters "emprenyats". Pel que fa a la informació als altres grups municipals, només cal dir que el projecte no ha passat pel Ple Municipal. No hem tingut l'oportunitat d'opinar. Informació i participació: zero.

Tranquils !! Malgrat això, continuaran dient que són líders en participació ciutadana.

**GRUP MUNICIPAL SOCIALISTA**



## El Pla Local d'Habitatge

Un dels déficits que més s'ha perllongat després de la recuperació democràtica a casa nostra ha estat la carència de polítiques públiques d'habitatge.

La situació és xocant; la flamant Constitució proclama rotunda i clarament el dret universal a l'habitatge digne. A Catalunya, res més lluny de la realitat que la materialització d'aquest dret (si n'exceptuem el dret al treball, tan devaluat en els nostres temps). La precarietat, els abusos de tota mena, i el preu inassequible a una gran part de les economies familiars, fan que disposar d'un habitatge sigui una creu que acompanyarà anys i panys els nostres joves, una peripècia homèrica el seu lloguer, un repte inabordable la seva conservació per als nostres grans.

Acceptada aquesta situació, la gran pregunta és: poden i han de tenir els Ajuntaments política pròpia d'habitatge? Per a L'Entesa, Junts per Palafrugell, la resposta és rotunda: Sí, sense cap dubte. El nostre ordenament constitucional ha fet possible que es mantingui un "Ministerio de la Vivienda", un "Departament" a la Generalitat que exerceix competències i uns ajuntaments que tenen el problema a "casa" i que alhora tenen també competències molt importants en urbanisme, estretament relacionades amb l'habitatge.

Tot això explica que L'Entesa, quan va ser cridada a governar Palafrugell, va posar fil a l'agulla en la qüestió de l'habitatge: érem i som conscients del problema, sabem i sabem que les competències són compartides i que ens hauríem d'entendre amb altres administracions. Finalment, teníem i tenim el deure i la voluntat de bastir una política pública d'habitatge per a Palafrugell.

En els dos mandats que portem governant hem cedit i/o venut sol per a habitatges amb el resultat de dos importants promocions acabades (lloguer i compravenda), que han significat l'accés a l'habitatge per a joves o sectors de la nostra societat amb més dificultats. Una tercera promoció, dedicada a lloguer, és en marxa. També, i amb bona trajectòria, la nostra Oficina Municipal d'Habitatge, pionera a la comarca.

Hem volgut culminar aquests dos primers mandats, proposant al Govern la formulació d'un Pla Local d'Habitatge, a la població en general la participació en la seva redacció i al Consistori la seva aprovació. Acabades les dues primeres etapes, preparem la formulació definitiva que serà tramitada en el Plenari del nostre Ajuntament.

Sabem, doncs, més coses: coneixem i coneixerem millor la demanda, la dels joves, la dels nousvinguts, la dels grans. Sabem ja que en circumstàncies normals un 34% de la nostra població és exclosa de la compra d'un habitatge per motius econòmics i que un 17% ho és per al lloguer. I poc més d'un 9% no pot accedir ni tan sols al lloguer protegit per no tenir uns ingressos mínims de 10.000 euros anuals.

Tenim prospeccions quantitatives i qualitatives sobre la necessitat d'habitatge per als propers 6 anys d'acord amb la nostra demografia. Comencem a conèixer l'estat del parc d'habitatges (estat material, ocupació, déficits estructurals, la seva "edat" mitja de 36 anys) el que farà possible orientar la segona gran línia de treball d'una política pública d'habitatge: el manteniment del parc existent.

Fruit del coneixement, el Pla es marca uns objectius: garantir l'accés a un habitatge digne i assequible que vol dir assegurar la promoció pública d'habitatge; prevenir l'exclusió social residencial, facilitant habitatges d'inserció, dotacionals o altres; millorar el parc d'habitatges existents, corregint patologies i mobilitzant ajuts i recursos.

Els dos governs en els que ha participat L'Entesa han endegat les bases per a una veritable política pública d'habitatge a Palafrugell. Amb el Pla Local, tenim una excel·lent eina de debat i, més endavant, de gestió. Des de L'Entesa, Junts per Palafrugell, pensem que aquesta ha estat una encertada decisió de Govern que pensem continuar projectant cap el futur.

**GRUP MUNICIPAL DE L'ENTESA, JUNTS PER PALAFRUGELL**



## Autonomisme? INDEPENDÈNCIA

Esquerra Republicana de Catalunya va saber activar, ara fa set anys, el ressort adequat forçant l'alternança democràtica a Catalunya amb un programa basat en la redacció d'un nou Estatut. Aquella decisió estratègica, encara no entesa i molt menys compartida per tothom, ha acabat provocant un seguit de reaccions en cadena de gran calat polític. El nou Estatut ha estat la prova del cotó de l'Espanya plural i del projecte autonomista-federalista i, com era d'esperar, la prova del cotó ha acabat donant negatiu, primer, amb la retallada de l'Estatut al Congrés i en el pacte Mas - Zapatero, i després, amb la sentència del Tribunal Constitucional. L'autonomisme (i no cal dir el federalisme) han entrat en crisi, i la perspectiva independentista s'obre pas.

L'independentisme viu moments efervescents. Sens dubte es comencen a recollir els fruits de molts anys de feina, feina que hem fet entre tots i totes, des del carrer i des de les institucions. El debat sobre la Independència està damunt la taula; se'n parla d'una manera normalitzada en els mitjans de comunicació, en el Parlament, en les converses familiars, i les enquestes detecten moviments significatius en l'actitud de la societat catalana davant de la hipòtesi independentista.

S'està produint doncs, un creixement social de l'independentisme entre gent d'ideologies molt diverses. Hi ha partidaris de la Independència que són d'esquerres; n'hi ha de liberals, de conservadors, de democristians... Hi ha partidaris de la Independència entre els votants de tots els partits catalanistes de tradició democràtica, amb percentatges significatius.

Esquerra ha treballat i treballa per estendre l'independentisme en l'espai sociopolític que va del centre cap a l'esquerra. I sempre hem dit que és molt bo per al país, com està passant, que sorgeixin una o més forces polítiques que treballin per estendre l'independentisme en l'espai sociopolític que va del centre cap a la dreta.

Les properes eleccions al parlament de Catalunya són doncs, un moment històric on cal arriscar i fer un pas endavant. Però no hem de confondre un pas endavant amb una fugida endavant. I en aquest punt volem ser molt clars: crear l'expectativa d'una imminent proclamació de la Independència des del Parlament és, en el millor dels casos, confondre desig i realitat; i en el pitjor, és jugar frívolament amb les il·lusions de la gent. Per desgràcia, l'endemà de les properes eleccions no hi haurà 68 diputats independentistes.

Perquè això sigui possible ens calen propostes polítiques lligades a la realitat i portar en el pròxim cicle polític el debat al terreny de la radicalitat democràtica, un terreny que incomodi les forces de l'autonomisme i les obligui a moure's en la direcció correcta. Entenem que la proposta de posar en pràctica el dret a decidir a través d'un referèndum democràtic sobre la Independència té recorregut polític, perquè no és una proposta només per als independentistes, sinó que és una proposta adreçada a tots els demòcrates, una proposta d'ampli espectre, que és coherent amb el procés de consultes per la Independència que hem viscut el darrer any. Així doncs, si Esquerra té el suport necessari, es compromet a condicionar qualsevol acord postelectoral a la convocatòria d'aquest Referèndum.

Tant des del poble, com des d'Esquerra a Palafrugell, amb la força que ens dona tenir a en Màrius Lledó com a representant d'Esquerra al Baix Empordà a les llistes per a les properes eleccions al Parlament de Catalunya, continuarem treballant per enfortir el projecte independentista.

Visca Catalunya lliure!

**GRUP MUNICIPAL D'ERC**



## Patrimoni

L'actual mandat s'haurà caracteritzat per haver assolit que el factor "**Patrimoni**" -l'**arquitectònic**, el **natural**, el **cultural**- hagin arribat a ser criteris prioritaris a les decisions globals del nostre Ajuntament.

La situació a 8 mesos de la fi de mandat és aquesta: **El Museu del Suro** tancarà a finals d'octubre i dedicarà esforços en preparar la reobertura a l'espai de Can Mario. La nova museografia podria estar enllestida -anant bé- d'aquí a 2 anys.

**Les activitats comercials** es regularan amb les noves lleis europees i caldrà cuidar el compliment legal i que les ocupacions de via pública respectin la mobilitat i la qualitat de vida del veïnat.

**El Pla Especial de Protecció i Intervenció en el Patrimoni Històric de Palafrugell - PEPHP** seguirà sent la gran prioritat per millorar la imatge dels carrers i preservar la identitat dels nuclis. La Comissió de Patrimoni consolidarà la seva tasca tan complexa com imprescindible.

**Els camins de ronda**, més a prop que mai d'aconseguir la recuperació dels 6 trams que ressegueixen el litoral palafrugellenc. L'execució dels projectes aprovats serà una realitat una vegada expropiats els metres de camí no cedits encara pels propietaris.

**L'Arxiu Municipal** continuarà la digitalització de la documentació, l'ingrés i catalogació de les noves donacions; implantant nous protocols de gestió documental a les àrees de l'ajuntament; controlant el patrimoni fotogràfic; impulsant la investigació. Tenim en procés: *Els Elements d'Aigua al municipi* i *Els Americanos* i l'edició de les col·leccions *Quaderns, Personatges, el Programa de Festa Major...*

**El Conjunt Monumental de Sant Sebastià**, definits i recuperats els àmbits; amb un recorregut didàctic de restes arqueològiques ibers enjardinades; l'obertura al públic de l'ermita, amb la torre de guaita (BCIN) accessible amb botiga pel visitant, els miradors senyalitzats i la vegetació autòctona recuperada, i en un futur immediat, la previsió d'obertura pública de l'espai del Far.

Es configura així el Museu local palafrugellenc, a l'aire lliure i dispers:

**Calella:** Sa Perola, Centre d'Interpretació de la pesca i del gremi de pescadors.

**Llafranc:** Restes romanes a l'entorn de l'església i la riera; Trinxeres (particular); Dolmen (particular); Centre d'interpretació de la muntanya de Sant Sebastià al Far.

**Santa Margarida:** Conjunt monumental (particular).

**Vila-seca:** Torre de guaita.

**Llofriu:** Centre Cultural Bassa Rocas, futur espai interpretatiu dels *Americanos* i porta de les Gavarres. Mas Pla (particular).

**Dins la Vila,** Dipòsit d'aigua de Can Mario (BCIN), recorregut per l'aigua i la indústria a l'entorn del Museu del suro.

**Fora Muralla:** Aqüeducte. Central impulsora de les Arenes, com a possible futur espai interpretatiu de sistemes hidràulics en superfície i en subsòl a Palafrugell, vinculat a la Via Verda. Torre de guaita de les Torretes.

**GRUP MUNICIPAL DE CIU**



## L'aproximació de les eleccions municipals fa que el Govern del Consistori prengui decisions econòmiques com la recent operació d'endeutament

El Govern de l'Ajuntament està més pendent de les properes eleccions, i d'aconseguir un bon resultat, que de prendre decisions polítiques pensant en el futur del nostre municipi i en la seva bona salut econòmica. Recentment, en el passat Ple, es va aprovar una important operació d'endeutament que durant una temporada farà que no es compleixi amb la llei d'estabilitat pressupostària. I tot això, mogut per un interès de fer totes les obres que puguin abans de les eleccions municipals, sense pensar d'una manera sensata en la situació econòmica que quedaran les arques municipals un cop passades les eleccions.

Sembla que el Govern del nostre municipi no és del tot conscient dels problemes econòmics que tenim, i de que la sortida d'aquesta situació es preveu llarga i dificultosa, pel que hem d'ésser curiosos amb les decisions polítiques. L'Ajuntament ha d'intentar estar preparat amb èpoques de dificultats econòmiques per assolir les seves responsabilitats, i aquestes s'han d'assolir correctament, i en cap cas mai en detriment dels serveis que oferim. Una obra pública important a vegades pot esperar, però els serveis del dia a dia s'han de donar correctament.

Ens trobem que els nostres agents de la Policia Local no poden fer aquest any cursos de formació per manca de pressupost. També ens trobem que en el darrer Ple es va aprovar un plec de clàusules jurídiques administratives econòmiques generals i tècniques per a la contractació dels serveis de conservació i manteniment de la jardineria de Palafrugell, que dóna greus dubtes que el mateix assoleixi una garantia de manteniment de la qualitat dels serveis existents, simplement per l'austeritat de les seves condicions. I així, podríem parlar d'altres temes, que són la realitat i la necessitat diària de Palafrugell, i en canvi assumim importants endeutaments per finalitzar obres d'alt cost, al nostre entendre amb una finalitat purament electoralista, per poder dir durant la seva legislatura totes les obres grans que han fet, però no expliquen el que això suposa i suposarà a l'Ajuntament i a la llarga a la garantia i qualitat dels serveis corrents que ha d'oferir un Ajuntament, que sacrificarà d'alguna manera els mateixos.

**GRUP MUNICIPAL DEL PARTIT POPULAR DE CATALUNYA**



## La vaga del 29-S

Que el dret a la vaga és un dret constitucional dels treballadors, no ho discuteix gairebé ningú. Però si les vagues generals fetes contra les mesures preses pels governs de Felipe González i de José M. Aznar varen aconseguir que les decisions que les motivaren fossin retirades després de les manifestacions massives, ara les circumstàncies són diferents, i és possible que el dia de la vaga general sigui una acció potent, però que al contrari de les altres dues esmentades, no aconseguixi el seu objectiu, que la reforma laboral sigui retirada i després pactada.

Aquesta reforma laboral l'executa el govern Zapatero, però la profunditat de les mesures preses vénen de la UE, de la mà dels socis més potents, França i Alemanya, i per indicació de tots els estaments financers mundials, FMI, BCE i pel governador del Banc d'Espanya. En definitiva, que el Govern que hauria de tenir com a primer objectiu la lluita contra l'atur (un 22% a Espanya davant un 10% del promig de la Unió Europea) no troba altra camí per a la resurrecció de la productivitat (Espanya es el 42 país en el rànquing mundial que encapçala Suïssa, Suècia, Singapur i els Estats Units, que flexibilitzar més l'acomiadament dels treballadors com a primera mesura i reformar a la baixa el mercat laboral.

És cert que dins de l'escenari del sistema capitalista hi ha dos móns que s'han de complementar necessàriament: el del treball, que cerca guanyar-se la vida dia a dia, i el gran empresari, que existeix per invertir amb la finalitat de guanyar-se també la vida i acumular béns i riquesa. Però la crisi social, per dura que sigui, no aconseguirà ni va aconseguir mai entendre els sentiments dels que tenen molt d'acumulat a fi de col·laborar a una "justícia social" menys humiliant per als més desafavorits. Així ha estat al llarg de la història. Cal repassar només la nostra del primer terç del s.XX, per a trobar-ne nombrosos exemples. Tant es així, que l'enfrontament els anys 20 del s.XX tingueren com a grans protagonistes, a manca de diàleg i entesa a la fi, el pistolerisme sindical i patronal. D'aleshores ençà ha plogut molt, però l'esquema simplista d'interessos contraposats en els seus objectius, els del treballador i els del potent empresari, segueix existint per bé que la condició dels seus drets fàctics, des de fa uns quants decennis, han anat millorant, però dins l'evolució del progrés tecnològic-científic segueix estructurada sòlidament la diferència de classes.

Aquesta vaga del 29-S ho certifica. Nosaltres l'entendem i la justifiquem, alhora que pensem que el Govern no té marge per retirar la reforma i negociar un acord nou. No hi ha ni la voluntat política ni el suport institucional, ni el temps necessari que ho permeti. Les mesures ZP anticrisi tenen el suport i l'exigència global del món polític i financer i el Govern no té capacitat de maniobra; s'ha perdut massa temps en el diagnòstic, i les propostes per sortir d'una crisi d'abast global però que afecta a Catalunya i a Espanya més que a la immensa majoria dels estats de la Unió Europea.

A la fi, quant aquest escrit vegi la llum, la vaga serà ja història i podrem comprovar qui ha guanyat i qui hi perd. Guanyaran els de sempre. Aconseguiran relançar la productivitat a costa dels drets laborals i de precarietat, i pagaran els vianants de la història, que avui progressen una mica, però que perden en cada bugada un llençol.

**GRUP MUNICIPAL D'AMC**

## Palafrugell diu NO a la violència masclista. I tu?

Aquest és el lema que es llegirà i s'escoltarà a Palafrugell el 25 de novembre, dia Internacional Contra la Violència de Gènere i també a poblacions com Palamós, St. Feliu i Sta. Cristina d'Aro. Aquest lema s'expandirà aquell dia en les diferents activitats organitzades, realitzant recordatoris per les víctimes i manifests, expressant el rebuig contra aquest tipus de violència.

Fins el dia d'avui, moltes relacions estan caracteritzades per la desigualtat de gènere i una de les conseqüències més colpidores és la violència, dirigida majoritàriament contra les dones. Es produeix en tots els àmbits socioeconòmics, cultures i edats.

L'Espai Dona organitzarà activitats durant aquell dia. Per a més informació podeu posar-vos-hi en contacte al carrer de Pals, núm. 77 de Palafrugell, al telèfon 972 61 18 79 o bé a l'adreça electrònica [espaidona@palafrugell.cat](mailto:espaidona@palafrugell.cat).



## Millora de l'entorn natural a l'oratori de la Divina Pastora

Foto Joan Guitart

El mes d'octubre s'inicien els treballs d'adequació de l'entorn natural del camí que discorre entre el far de Sant Sebastià i la Divina Pastora, un dels indrets més emblemàtics de Palafrugell i un paratge excepcional per les seves vistes i la seva història. Els treballs, que sumen un import de 36.225,88 euros, estan finançats en un 50% pel Departament de Política Territorial i Obres Públiques i es desenvoluparan entre els anys 2010 i 2011. Les actuacions previstes consisteixen en la millora de la vegetació existent, la retirada de residus, la millora de l'accessibilitat i la seguretat i la instal·lació d'un plafó informatiu.



## Inici de les actuacions mediambientals del Fondo Estatal de Sostenibilidad Local

Està previst que durant el mes d'octubre s'iniciïn les actuacions d'eliminació d'espècies invasores i tractament de zones verdes forestals que es van sol·licitar en la passada convocatòria d'ajuts del Fondo Estatal de Sostenibilidad Local (FESL). Les actuacions, que afectaran una superfície total de 9 ha, principalment de Tamariu, i que sumen un pressupost de 46.000 euros, tenen com a objectiu comú aconseguir una gestió forestal òptima, atenent a raons de conservació i millora del territori, la biodiversitat i el paisatge.

## Bosses gratuïtes per a usuaris dels Kioscans, a les dependències de Serveis Municipals

Atesa la problemàtica creada per la manca de bosses als Kioscans, encara que es facin reposicions d'aquests consumibles amb periodicitat, l'Ajuntament ha decidit repartir-les gratuïtament a les dependències de l'Àrea de Serveis Municipals i no dispensar-les als Kioscans distribuïts pel municipi, com es venia fent fins ara. D'aquesta manera es pretén racionalitzar el consum d'aquestes bosses i que els propietaris hi tinguin disponibilitat sempre que les necessitin.

Els propietaris de mascotes poden passar a recollir les bosses per les dependències de l'Àrea de Serveis, situades a l'avinguda de Josep Pla s/n, els dies laborables, de les 9 del matí a 2/4 de 2 del migdia.



## Nous usos dels canals 2.0 a la Biblioteca

Des de fa mesos, la Biblioteca compta amb diferents mitjans 2.0 per apropar-se als usuaris. Alguns dels nous usos que s'està utilitzant són: ajudes puntuals dels bibliotecaris via el xat del Facebook per a treballs escolars i informació municipal. Aquest servei s'ofereix principalment a les tardes. També des del Facebook –actualment amb 2600 "amics"– s'ofereix l'oportunitat als usuaris que compleixen anys de gaudir de diferents avantatges.

S'ha obert un nou perfil de Bibsons al Facebook des d'on els joves poden participar a l'espai BIB STREET de la 5a edició del programa de Ràdio Palafrugell.

Via el canal Twitter, la Biblioteca dona a conèixer les idees principals d'escriptors i ponents de les seves activitats. Aviat es donarà a conèixer una gravació en la que ha col·laborat en Joan Moliner i l'equip de l'Aula de Cinema per celebrar el proper 10è aniversari de la Biblioteca. Més informació a la web i al blog de la Biblioteca.



## Exposició a Mirepoix

Formant part del programa d'activitats commemoratives del 25è aniversari de l'agermanament entre Palafrugell i Mirepoix, el fotògraf palafrugellenc Jordi Cané presenta a la localitat francesa l'exposició *La llum del laberint*, que consta de 30 imatges de la catedral d'aquella població, en les quals s'alterna el blanc i negre i el color. Es pot visitar a la Salle des Métiers d'Art, fins al 6 de novembre.

L'exposició fotogràfica es podrà veure també a Palafrugell, del 3 de desembre de 2010 al 2 de gener de 2011, a La Galeria (Can Mario).



## Convocat el concurs pel manteniment de la jardineria municipal

L'Ajuntament ha obert concurs per a la contractació del servei de manteniment de la jardineria municipal, un nou contracte que haurà d'entrar en vigor el gener de l'any vinent. En ell, es busca una relació d'equilibri entre el verd i l'entorn urbà a través d'una planificació més racional del servei i una utilització més acurada dels recursos naturals.

Així doncs, l'objectiu principal del nou servei és la incorporació de criteris de sostenibilitat com poden ésser la selecció d'espècies, l'optimització del recurs de l'aigua, l'eliminació d'espècies invasores, l'aplicació de productes fitosanitaris menys agressius per al medi, la racionalització dels treballs de poda, la trituració de branques a fi i efecte d'encoixinar parterres enjardinats, etc.

El nou contracte aglutina els tres blocs de treball (Vila i Llofriu; nuclis costaners i jardineres municipals) en un d'únic, reduint el cost i millorant l'eficàcia en la gestió.



## "American Buffalo" de David Mamet, al TMP

El Teatre Municipal ofereix, el 5 de novembre, a les 10 de la nit, la representació de l'obra *American Buffalo*, de David Mamet, produïda pel Teatre Lliure i interpretada per Ivan Benet, Pol López i Marc Rodríguez, amb la col·laboració d'Andrew Tarbet com a locutor de ràdio.

L'argument s'inicia quan Don, el propietari d'una botiga d'objectes de segona mà, ven per error una moneda per menys del que val. Amb Bob i Teach, idearà un pla per recuperar-la.

La peça que va llançar Mamet a l'èxit internacional, servida pel guanyador del Premi Butaca 2008 a la Millor Direcció, Julio Manrique.



## Finalització de diferents obres esportives

El mes de setembre es van donar per finalitzades diferents obres que representen una millora en la pràctica esportiva al municipi.

La remodelació dels vestuaris al Pavelló Poliesportiu dona sortida a la demanda dels usuaris, tant pel que fa a la qualitat com a la quantitat, que s'incrementa en dos vestuaris nous.

La coberta de la pista poliesportiva darrera del Pavelló permetrà incrementar les hores de pràctica esportiva i millorar les condicions de la mateixa. D'aquesta manera, tant les entitats esportives com les escoles i usuaris podran disposar de més espai per l'entrenament i la competició. Les millores al pavelló d'hoquei s'han concretat en canviar totes les finestres i la porta d'accés, l'obertura d'una nova porta d'emergència, nous panells de fusta i en el rebaix de la pista.



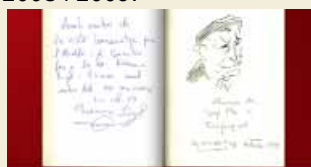
## Nous continguts al portal web de l'Ajuntament

El portal web [www.palafrugell.cat](http://www.palafrugell.cat) incorpora nous continguts. A partir del mes d'octubre es podrà consultar a l'Arxiu Digital, dins la pestanya 'Documents de l'Ajuntament', totes les actes del Ple de l'Ajuntament des de l'any 1993 fins l'actualitat, així com les memòries de les diferents àrees corresponents als anys 2008 i 2009.

D'altra banda, els usuaris del web també podran consultar el Llibre d'Honor de l'Ajuntament, mitjançant un aplicatiu que simula la visió real del llibre. En aquest document s'hi recullen els testimonis de diferents personalitats que han passat pel municipi al llarg dels anys. Enllaços:

Arxiu Digital: <http://palafrugell.cat/portal/arxiu-municipal/arxiu-digital.html>

Llibre d'Honor: <http://palafrugell.cat/portal/la-ciutat/llibre-honor.html>



## Més serveis a les escoles

La Biblioteca amplia l'oferta de serveis dirigits a les escoles per tal de contribuir a la millora de la formació dels nens i joves de Palafrugell. Aquest any, les sessions de formació d'usuaris es realitzaran en un format gimcana i adequades al tema que estiguin treballant els alumnes visitants. També s'ofereix la possibilitat a diferents classes de gaudir d'un préstec d'una obra d'art de l'Arteca i la possibilitat que l'artista vagi a la classe a explicar la seva obra.

A més, es dona tret de sortida a la campanya de Superlectors dirigida als alumnes de 5è que ofereix la possibilitat de desplaçar lots/maletes o un carro viatger i l'assessorament en matèria de biblioteques escolars. Totes les escoles del municipi gaudeixen d'unes condicions de préstec més flexibles.



## Rutes Saludables

L'Ajuntament de Palafrugell mitjançant el Patronat Municipal d'Esports forma part dels ajuntaments adherits al programa Pla d'Activitat Física Esport i Salut (PAFES) de la Generalitat de Catalunya.

Aquest programa vol facilitar la incorporació de l'activitat física en la vida diària i potenciar un estil de vida actiu. Per aquest motiu s'han senyalitzat 4 rutes que surten de diferents llocs de la vila. Dues rutes ho fan des del Centre d'Atenció Primària, una altra del costat de l'església i la darrera de l'oficina de turisme de la Sauleda.

Està previst fer actuacions per a dinamitzar l'ús d'aquestes rutes per tal de millorar els hàbits de vida de la població sedentària.



# 16 projectes per al municipi, 57 oportunitats laborals

Els 16 projectes que duen a terme fins gener/febrer de 2011 les 57 persones contractades a través del projecte IMPULS-TREBALL a Palafrugell comencen a donar el seu fruit. Aquestes persones, que es trobaven en una situació d'atur de llarga durada, hauran tingut l'oportunitat de tornar a entrar al món laboral durant un període de 6 mesos. Mitjançant la formació i l'acompanyament en la recerca de feina se'ls oferirà suport i eines per a trobar una nova feina

En l'àmbit de la rehabilitació d'edificis i espais públics, els tres projectes que executen els 12 pintors van a molt bon ritme. La brigada d'instal·lacions esportives està enllestit la rehabilitació del pavelló poliesportiu; en breu continuaran amb la coberta de la grada de l'estadi (ja iniciada a l'estiu) i a finals d'any es preveu que comencin els treballs de rehabilitació de la pintura de la piscina. Els dos equips de la brigada de pintors dels centres educatius, ja han enllestit Tomanyí i Barceló i Matas; actualment estan treballant a les escoles Torres Jonama i Carrilet. Pel que fa a la brigada del teatre, hi haurà un abans i un després del seu pas al TMP: l'equip que sosté la caixa escènica i la pròpia caixa escènica, els terrats, els vestuaris, l'àrea de Cultura, la sala d'assaig, el soterrani, les escales, les baranes,... no escaparan d'una bona capa de pintura.

En rehabilitació de la via pública, la brigada de 6 persones que executa el projecte d'eliminació de barreres arquitectòniques ja ha assolit el 70% dels treballs previstos. Les seves intervencions es concreten en dos itineraris segurs i lliures de barreres arquitectòniques que han d'enllaçar el camí fins a diversos equipaments municipals a través d'una ruta totalment accessible. En finalitzar les obres, iniciaran unes millores a voreres de Calella.

Pel que fa als 4 projectes de foment de les energies renovables, l'eficiència i l'estalvi energètic, els 5 tècnics o auxiliars en electricitat i manteniment de la brigada EEE no estalvien energies per avançar feina: han millorat els tancaments de Can Genís i ja han canviat uns 1.800 fluorescents de 4 equipaments municipals; el següent pas és canviar el balast en una cinquena part d'aquests equips, assolint així un estalvi d'un 28% sobre el consum elèctric, aproximadament.



Durant la segona fase del seu projecte faran auditories energètiques en 7 equipaments i donaran suport a la redacció i implementació de 13 plans de manteniment d'edificis municipals. Paral·lelament, 2 persones estan fent canvi de làmpades de l'enllumenat de la via pública (per així estalviar consum elèctric) i 1 persona dona suport al manteniment de les instal·lacions d'aigua, electricitat i climatització dels equipaments municipals. Des de l'àrea de Medi Ambient, una persona donarà suport a la campanya d'ampliació de la xarxa d'establiments verds prevista per finals d'aquest any.

En darrer lloc, però no menys important, s'estan realitzant un total de 8 projectes que donen feina en l'àmbit de les tecnologies de la informació i la comunicació (TIC) a 30 persones. Per un costat, des de l'Arxiu i el servei de premsa ja s'han digitalitzat unes 7.158 imatges; ara cal descriure-les per facilitar-ne la posterior recerca; les següents tasques seran la digitalització de les actes dels plens (començant per les de 1992, fins arribar a les de l'any 1752) i de tots els treballs dels 25 anys dels premis Mestre Sagrera. Des de l'Oficina d'Informació i Atenció al Ciutadà i l'Àrea d'Informàtica i Noves Tecnologies (en coordinació amb diferents àrees), es dona suport a l'actualització dels diferents webs municipals i es milloren els tràmits per al ciutadà i la gestió interna dels tècnics municipals (digitalitzant documentació administrativa diversa, inventariant el fons d'art, actualitzant el programari dels equips informàtics de les diferents seus municipals, ...). Part d'aquest equip de persones, coordinats per Empordà Digital, també estan realitzant una enquesta sobre l'impacte de les noves tecnologies a les empreses i a la ciutadania en general. Des de l'àrea de sistemes d'informació geogràfica, s'estan fotografiant totes les façanes del municipi i es vinculen a la planimetria cadastral; properament es georeferenciaran diferents elements d'interès per a la gestió municipal, com són mobiliari urbà i altres elements d'interès cultural, patrimonial o natural. Cal destacar també el treball d'aproximació de les TIC que es realitza des de Joventut (amb el projecte connect@t) i la Biblioteca.

## Projectes per a la nova convocatòria del Projecte Impuls-Treball

Amb l'objectiu de continuar oferint oportunitats laborals als veïns i veïnes de Palafrugell que es troben en situació d'atur, s'han redactat un total de 37 projectes de plans d'ocupació per la nova convocatòria de subvencions del projecte IMPULS-TREBALL del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya, a executar entre 2010 i 2011. Aquests projectes podrien donar feina a 91 persones.

Vinculat a aquests plans d'ocupació, s'ha dissenyat un pla operatiu que té per objectiu afavorir el desenvolupament local i la promoció de l'ocupació a Palafrugell. Aquest pla inclou un estudi i diverses actuacions de suport directe a les persones, com són el projecte *Treballa't i treballa*, *Ocupa't i Reocupa't*.



# La Contra

Can  
Bech  
NÚMERO  
17

La restaurada Torre de Vila-seca (segle XVI)

Foto Àlex Cebollero